

## Le mildiou du tournesol en Suisse

D. GINDRAT, P. FREI et D. PELLET, Station fédérale de recherches en production végétale de Changins, CH-1260 NYON 1

### Résumé

Le mildiou du tournesol (*Plasmopara halstedii*) a été identifié pour la première fois en Suisse en 1997. Des foyers sur des repousses de tournesols oléagineux et de tournesols ornementaux ont été signalés dans l'ensemble du pays. De très rares attaques sur cultures oléagineuses ont été observées. Les symptômes sont décrits et illustrés. Les races A et B (terminologie française) du mildiou ont été identifiées. Elles sont virulentes sur toutes les variétés de tournesol (oléagineux, pour engrais vert et ornemental) cultivées en Suisse en 1997. Le traitement des semences destinées à l'agriculture avec le métalaxyl est désormais obligatoire. Il est recommandé pour toutes les semences de tournesol ornemental. La destruction des repousses de tournesol est aussi recommandée. Des variétés résistantes aux races A et B du mildiou devraient être examinées au champ dès 1998.

### Summary

#### Downy mildew of sunflower in Switzerland

Downy mildew of sunflower (*Plasmopara halstedii*) was detected for the first time in Switzerland in 1997, mainly on volunteer and ornamental plants, less frequently on oil-seed sunflower. Symptoms are described and illustrated. Races A and B (French terminology) have been identified. They are virulent on all sunflower cultivars (oil-seed, ornamental and catch crops) cultivated in Switzerland in 1997. Treatment of sunflower seed for field crops with metalaxyl is obligatory now. It is recommended for ornamental sunflower seed. Eradication of volunteer sunflower is also recommended. Cultivars resistant to races A and B should be tested in the field in 1998.

### Zusammenfassung

#### Der falsche Mehltau der Sonnenblume in der Schweiz.

Der falsche Mehltau der Sonnenblume (*Plasmopara halstedii*) wurde 1997 zum ersten Mal in der Schweiz beobachtet.

Befallsherde auf gewerblichen Schnittblumenkulturen sowie auf Ausfallsonnenblumen wurden aus der ganzen Schweiz gemeldet. Auf Kulturen zur Oelgewinnung traten nur sehr wenige Fälle auf. Die Symptome sind beschrieben und illustriert.

Die Rassen A und B (französische Nomenklatur) konnten identifiziert werden. Diese Rassen sind auf allen in der Schweiz angebauten Sorten virulent (Oelgewinnung, Schnittblumen und Gründüngung). Die Saatgutbehandlung mit Metalaxyl für alle, in der Landwirtschaft verwendeten Sorten ist nun obligatorisch, und wird auch für den Zierpflanzenbau empfohlen. Auch sollten alle Ausfallsonnenblumen in Folgekulturen eliminiert werden.

Gegen die Rassen A und B resistente Sonnenblumen-Sorten werden ab 1998 in Anbauversuchen geprüft.